

Distr.: General
16 January 2020
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 16 كانون الثاني/يناير 2020 موجهة إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

إلحاقاً برسائلي المؤرخة 3 و 7 و 8 كانون الثاني/يناير 2020 بشأن اغتيال اللواء قاسم سليمان في العراق على يد القوات المسلحة للولايات المتحدة، أكتب إليكم بشأن الرسالتين المتطابقتين المؤرختين 9 كانون الثاني/يناير 2020 الموجهتين إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية العراق لدى الأمم المتحدة (S/2020/26).

إن العمل الذي قامت به إيران في 8 كانون الثاني/يناير 2020 كان رداً مدروساً ومنتاسباً، في إطار ممارسة حقها الطبيعي في الدفاع عن النفس، ضد قاعدة جوية أمريكية شُن منها الهجوم المسلح الجبان على الشهيد سليمان - الذي كان في بغداد بناء على دعوة من حكومة العراق. وقد أبلغت السلطات العراقية المختصة مسبقاً بأن العمل الذي قمنا به للدفاع عن النفس لا يستهدف سوى القاعدة الجوية الأمريكية.

وإذ أذكر بالعلاقات الأخوية القوية القائمة بين شعبي وحكومتنا جمهورية إيران الإسلامية وجمهورية العراق، أود أن أؤكد من جديد التزام إيران القوي بالتعايش السلمي والعلاقات الودية وحسن الجوار مع جمهورية العراق وأؤكد من جديد التزامنا باحترام سيادتها ووحدتها وسلامتها الإقليمية - كما كان الحال ولا يزال بشكل واضح في مساعدة العراق في محاربة داعش، التي لعب الشهيد سليمان فيها دوراً رئيسياً.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) مجيد تخت روانجي

السفير

الممثل الدائم

